Electrolux

Manual del usuário

PORT | ESP | ENG

Aspiradora de polvo
EQP10
EQP20

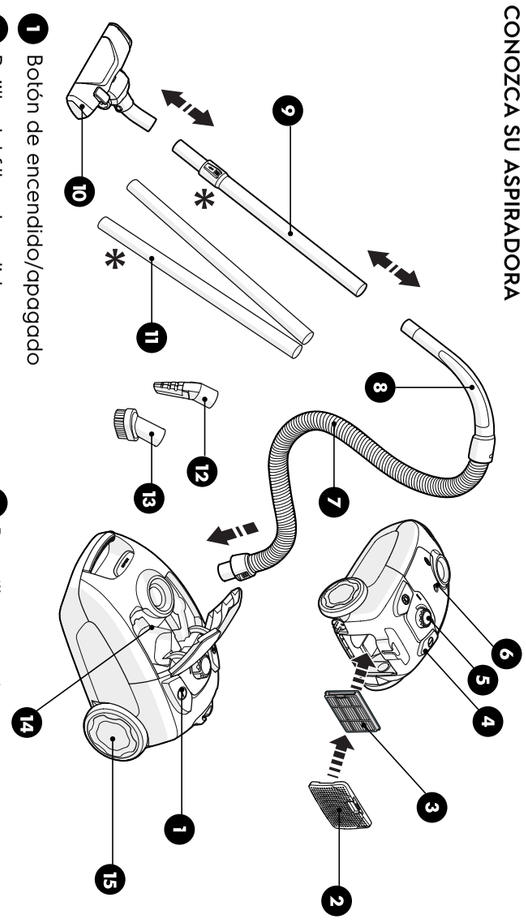


DE USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO

Por favor, lea todas las instrucciones relacionadas con su producto y guarde este manual para su referencia futura.
Siga todas las advertencias e instrucciones descritas en este manual para la mejor utilización y obtención de mejores resultados.
ADVERTENCIA: No utilice este aparato sin antes leer el manual de instrucciones.

Fotos y dibujos ilustrativos IFU_EQP10_20_ESP_REV00

CONOZCA SU ASPIRADORA



1. Botón de encendido/apagado
2. Rejilla del filtro de salida
3. Filtro de salida
4. Botón del enrollador de cable eléctrico
5. Control de potencia
6. Indicador de cambio de bolsa
7. Manguera
8. Control de succión
9. Tubo telescópico*
10. Boquilla para pisos
11. Tubos de plástico**
12. Boquilla 2 en 1: rincones y tapicería
13. Cepillo
14. Porta-accesorios
15. Ruedas de goma

* Solamente en modelo EQP20
** Solamente en modelo EQP10

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Verifique si la tensión de la red es la misma de la etiqueta del producto antes de conectarlo.
Desconecte el producto del tomacorriente siempre que se efectúe la limpieza o mantenimiento.
No utilice el cable eléctrico para tirar o arrastrar el producto.
No deje el cable eléctrico en contacto con objetos cortantes o bordes para no dañarlo.
Nunca desconecte el producto del tomacorriente tirando del cable eléctrico. Use el enchufe.
No ate, tuerza, estire o amarre el cable eléctrico.
Si el cable de alimentación está dañado, el mismo debe ser sustituido por el Servicio Autorizado Electrolux o por técnicos calificados para evitar situaciones de riesgo.
Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no moje, ni utilice el producto con las manos mojadas, ni sumerja el cable eléctrico, el enchufe o el propio producto en agua o en otros tipos de líquidos o materiales inflamables.
Este producto no debe ser usado por personas (incluyendo niños) minusválidas, o sin experiencia y/o conocimiento, a no ser que sean supervisadas o instruidas para el uso del producto por alguien que sea responsable por su seguridad.
Niños deben ser supervisados para que no jueguen con el producto.
Después de desempacar el producto, mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.
Utilice piezas originales. Esto evita daños al producto y riesgos a quien lo manipula.
Conecte la aspiradora en un tomacorriente exclusivo y en perfecto estado para evitar sobrecarga en la red eléctrica y / o mal contacto en el tomacorriente.
Nunca utilice la aspiradora sin los filtros.
Nunca deje la aspiradora prendida sin su supervisión.
Productos en aerosol pueden ser inflamables. No los utilice cerca de la aspiradora.
Para el producto que posee enrollador de cable, al accionar el pedal del enrolla cable, direccione con las manos la trayectoria del cable para que éste no se sacuda en el aire y alcance a quien opera y / o al producto.
Nunca aspire: Ningún tipo de líquidos inflamables, ni brasas de puntas de cigarrillos: puede haber riesgo de explosión. Partículas de polvo muy finas, como tóner, yeso y cemento: estos residuos pueden ir para el motor, ya que tienen una espesura que dificulta la retención de la partícula en el filtro. Objetos grandes, como pedazos de tejidos (telas), pedazos grandes de papel, envolturas de cajas de cigarrillo: estos pueden obstruir el pasaje del aire por la manguera. Objetos cortantes, como broches, agujas y vidrios: pueden cortar los filtros y la bolsa.
No utilice el producto si el cable o cualquier componente importante esté dañado.

SOLUCIONANDO PROBLEMAS

Electrolux enseña al consumidor como solucionar, en casa, algunos problemas de funcionamiento del producto. No mejorando el funcionamiento, consulte el Servicio Autorizado Electrolux.

Síntomas	Causas	Solución
La aspiradora no funciona / paró de funcionar.	El enchufe no está bien conectado a la red eléctrica.	Verifique la conexión del enchufe a la red o intente otro tomacorriente.
	Protector térmico activado debido a la alta temperatura del motor.	Apague con el botón de encendido/apagado y aguarde 30 minutos.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Solicite alimentación de energía para la tomacorriente.
	Corte de energía.	Verifique el interruptor de circuito o espere la red eléctrica para normalizar.
	Producto sobrecalentado debido a obstrucción en la manguera/tubo/ filtro.	Desconecte la aspiradora del tomacorriente. Espere de 20 a 30 minutos hasta que el aparato enfríe. Elimine la causa de la obstrucción y reinicie la operación.
Reducción en la capacidad de aspiración de sólidos.	Manguera de succión o boquilla bloqueada.	Limpie la manguera de succión o boquilla.
	Recipiente / bolsa de polvo llena.	Limpie el recipiente o reemplace la bolsa de polvo.
	Filtro permanente sucio.	Limpie o reemplace el filtro.
	Recipiente para polvo o tubos de extensión quebrados.	Reemplace el recipiente para polvo o tubos de extensión.
	Variación de la tensión de energía eléctrica.	Aguarde la normalización de la tensión de la energía.
	Conexiones quebradas.	Sustituya las conexiones.
	Manguera dañada (perforada).	Sustituya la manguera.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto	EQP10		EQP20	
Tensión (V~)	127	220	127	220
Frecuencia (Hz)	50/60		50/60	
Enrollador de cable	si		si	
Control de potencia	si		si	
Tipo de tubos	2 tubos plásticos		telescópico	

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CONSUMIDOR

Cuando vaya contactar el Servicio de Atención al Consumidor tenga en manos:
- Código de Identificación del producto;
- Factura de compra;
- Dirección y teléfono para contacto.

WWW.ELECTROLUX.COM

CUIDADOS ANTES DE UTILIZAR SU ASPIRADORA DE POLVO

• Antes de utilizar su aspiradora verifique si la tensión de la corriente eléctrica corresponde a la tensión descrita en la etiqueta del producto.

• No encienda el producto si parece que el producto o el cable eléctrico está dañado.

• No intente arreglarlo usted mismo. Para arreglar o adquirir accesorios entre en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Electrolux.

• Retire siempre el producto del tomacorriente cuando el producto no esté en uso y antes de efectuar cualquier limpieza u operación de mantenimiento.

• Nunca deje el producto encendido sin la supervisión de un adulto. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

• Esta aspiradora es para uso exclusivamente doméstico. Utilícela de acuerdo con las instrucciones.

• No arrastre su aspiradora ni la desconecte del tomacorriente, jalándola por el cable eléctrico.

• No utilice la aspiradora en superficies mojadas o para aspirar líquidos, lodo, residuos incandescentes (cenizas, brasas, colillas de cigarro...). No aspire substancias o gases inflamables o explosivos. Estos materiales pueden causar daños al motor - no cubre la garantía.

• No apague la aspiradora con las manos húmedas.

• La aspiradora puede ser guardada en la posición vertical u horizontal, de acuerdo al espacio disponible.

• Guarde los accesorios juntos para evitar extravíos.

• Los filtros deben ser sustituidos en caso de estar dañados y cuando queden visiblemente sucios.

• No lave los filtros en máquinas de lavar ropas / vajillas.

• No use alcohol, detergentes, sustancias abrasivas, agua caliente o solventes para efectuar la limpieza.

El motor de su aspiradora podrá sufrir daños sí:

1. La aspiradora es prendida sin los filtros.
2. Es utilizada en tensión inadecuada.
3. Aspirar sólidos sin el uso de la bolsa para polvo.
4. Usar bolsas para polvo que no sean originales de Electrolux.

Sustitución de la bolsa de polvo

Electrolux recomienda el cambio de la bolsa de polvo cuando esté llena o cada dos meses, lo que ocurra primero, para no afectar el rendimiento de la aspiradora y evitar el calentamiento del motor.

1. Retire la manguera de la aspiradora y abra el compartimiento de la bolsa para polvo (Fig.5).
2. Retire la bolsa de polvo por la parte superior del soporte y tirarla a la basura (Fig.6).

No utilice la aspiradora en lugares cerca de calentadores, estufas, etc.

• Antes de utilizar la aspiradora remueva objetos de grandes dimensiones y objetos puntiagudos o cortantes, para evitar dañar el depósito de polvo o la manguera.

UTILIZANDO SU ASPIRADORA DE POLVO

Electrolux recomienda el uso de las bolsas de polvo, y accesorios originales para un mejor rendimiento de su producto.

Asegúrese de que la bolsa de polvo está correctamente posicionada. Si no, la tapa no se cierra, impidiendo la succión (Fig1.).

- Conecte la manguera en la aspiradora.
- Conecte los tubos en la manguera mediante la aplicación de un ligero toque y luego coloque la boquilla deseada.
- Desenrolle una cantidad suficiente de cable eléctrico para realizar la tarea (Fig.2).
- Verifique la tensión, conecte el producto a la tomacorriente y pulse el botón de encendido / apagado.
- Ajuste la potencia de acuerdo con el tipo de superficie a ser aspirado (Fig. 3). Potencia más baja para alfombras y cortinas y potencia máxima para pisos en general. Si es necesario, utilice el control de succión ubicado en la manguera.

4. Coloque la bolsa nueva correctamente hasta el final en el soporte nuevamente.
5. Cierre la tapa hasta trabar (Fig.7).

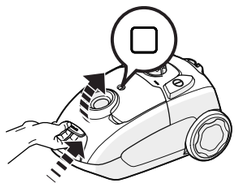


fig. 5

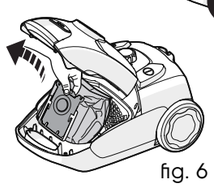


fig. 6

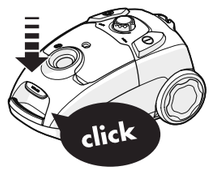


fig. 7

Limpieza del filtro del motor

1. Retire la manguera de la aspiradora y abra el compartimiento de la bolsa de polvo (Fig. 5).
2. Retire la bolsa de su soporte, luego retire el filtro del soporte jalando hacia arriba (Fig.8) y enjuague con agua corriente, dejando que se seque al aire libre.
3. Después de seco, ponga el filtro y la bolsa para polvo en su soporte y cierre la tapa.

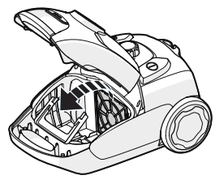


fig. 8

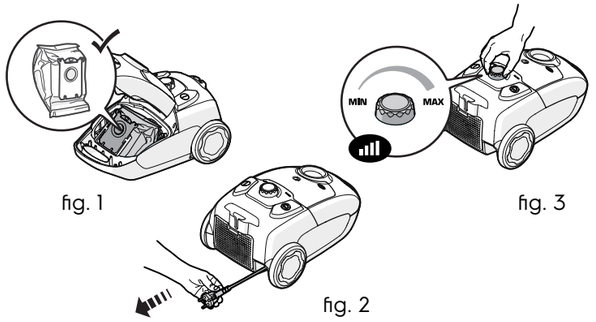


fig. 1 fig. 3

fig. 2

Boquilla para pisos: Ideal para la limpieza de pisos en general, como por ejemplo, pisos laminados, alfombras y azulejos.

Boquilla 2 en 1: Proporciona una mayor versatilidad en el producto, ya que permite ser utilizado para limpiar los rincones y grietas o como un cepillo para superficies más delicadas.

Tubos de extensión: Ayuda en la ergonomía durante la limpieza, lo que permite una mejor postura y también le permite limpiar un área más grande.

Enrollador de cable eléctrico: Ofrece una mayor comodidad y organización para almacenar el producto. Simplemente pulsando un botón, el cable se enrolla en el producto.

Control de potencia: Ajuste la potencia según la superficie. Seleccione potencias más bajas para aspirar superficies más delicadas sin dañarlas o potencias más altas para pisos en general y superficies resistentes.

Control de succión: Ajuste la succión de acuerdo con el tipo de superficie. Abrir la válvula evita que alfombras y cortinas son aspiradas por la boquilla, lo que facilita la limpieza y reduce el riesgo de daños.

Cepillo: Ideal para limpieza de superficies delicadas como alfombras, tapizados y bancos de autos, además de ser muy eficiente en la remoción de pelos y cabellos.

Porta-accesorios: Práctico y eficiente, manteniendo la boquilla 2 en 1 y cepillo siempre a mano. Para acceder a él basta abrir la tapa del porta-accesorio con el dedo (Fig. 4).

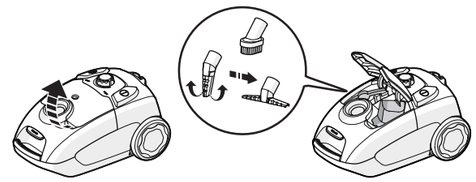


fig. 4

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Efectúe regularmente la limpieza en las piezas principales utilizando un paño húmedo. Guárdelas solamente cuando estén secas.

• La bolsa para polvo protege el motor y mantiene la parte interna de la aspiradora siempre limpia.

• Escoja un lugar seco y seguro para guardar su aspiradora.

Limpieza del filtro de salida

El filtro de salida debe ser limpiado cuando esté visiblemente sucio.

1. Abra la rejilla del filtro de salida (ítem 2 de la sección Conozca su Aspiradora) tirando el pestillo en el lado (Fig. 9).
2. Retire el filtro empujando el pestillo situado en el lado derecho del filtro y sáquelo sosteniendo el mismo pestillo (Fig. 10). Enjuague con agua corriente, dejando que se seque al aire.
3. Una vez seco, vuelva a colocar el filtro en la posición correcta y cierre la rejilla.

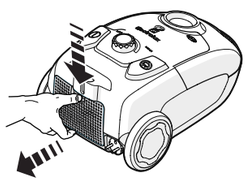


fig. 9

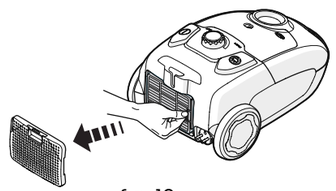


fig. 10

• Electrolux recomienda el cumplimiento de los procedimientos descritos en este manual para que no ocurran riesgos al usuario ni daños al producto.

• Recuerde: no seguir las orientaciones puede llevar a la pérdida de la garantía.

• Por su seguridad y comodidad, solamente los profesionales entrenados por Electrolux están autorizados a reparar el producto.

Medio Ambiente

Electrolux tiene el compromiso de ofrecer productos que causen el menor impacto al medio ambiente, contribuyendo al desarrollo sustentable. Los equipos electrónicos, pilas y baterías deben ser desechados de forma separada de la basura doméstica común. En caso de que su equipo contenga pilas o baterías, estas, al ser sustituidas o desechadas, deberán ser enviadas a un Centro de Servicio Autorizado Electrolux para que tengan un destino adecuado. Para obtener más información sobre cómo proceder en la eliminación ambientalmente correcta de nuestros productos al final de su vida útil, consulte a nuestro Servicio de Atención al Consumidor.